

**RK Leasing GmbH
Obstplatz 13
39100 Bozen**

Steuer- und Eintragsnummer im Handelsregister Bozen 01750200212 und eingetragen im
Verzeichnis lt. Art. 106 des Gesetzesdekretes 385/1993 (BWG)
Gesellschaftskapital Euro 23.030.000,00 vollständig eingezahlt

Bozen, am

**MITTEILUNG AN ALLE KUNDEN UND PERSONEN IM SINNE DER ART. 13 UND 14 DER
DATENSCHUTZ-GRUNDVERORDNUNG NR. 679/2016 UND DES GESETZESDEKRETS NR.
196/2003**

Nach Inkrafttreten der europäischen Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 zum Schutze der natürlichen Personen bei der Verarbeitung der personenbezogener Daten ist unsere Gesellschaft als "Verantwortlicher" ("titolare") der Verarbeitung verpflichtet, Informationen über die Verwendung der personenbezogenen Daten zu erteilen. Nachstehend die vorgeschriebenen Informationen, wie unsere Gesellschaft die personenbezogenen Daten bei der Abwicklung der Geschäftsvorfälle und Dienstleistungen verarbeitet. Bitte lesen Sie die folgenden Informationen aufmerksam, bevor Sie im beiliegenden Formular die darin **angeführten Auswahlmöglichkeiten ankreuzen und mit Ihrer Unterschrift die Einwilligung zur Datenverarbeitung erteilen.**

Für die Abwicklung der Geschäftsbeziehungen notwendige Datenverarbeitungen

Für die Eröffnung und Verwaltung einer Geschäftsbeziehung ist es erforderlich, und in einigen Fällen gesetzlich vorgegeben, personenbezogene Daten der Kunden und der mit ihnen verbundenen Personen (Familienangehörige, Gesellschafter, Garantiegeber, Vertreter, Verwaltungs- und Aufsichtsräte, usw.) zu erheben und zu verwenden. Andernfalls kann die Geschäftsbeziehung nicht begründet werden.

Diese Daten werden bei Eröffnung oder im Laufe der Geschäftsbeziehung entweder vom Kunden selbst unserer Gesellschaft mitgeteilt oder sie erhält die Daten von anderen Personen und Einrichtungen, die Geschäftsvorfälle veranlassen oder uns Geschäfts-, Finanz-, berufsbezogene Informationen usw. liefern.

Für die Abwicklung der Leasingfinanzierung hat unsere Gesellschaft im Rahmen der Kreditüberwachung die Notwendigkeit, bei Versicherungsagenturen und Versicherungsgesellschaften Informationen über die diesbezüglich abgeschlossenen Feuer- und Haftpflichtversicherungen einzuholen. Durch die Unterschrift auf dieser Mitteilung erteilt der Leasingnehmer die Einwilligung dazu.

Die Daten werden von unserer Gesellschaft für die Verwaltung der Geschäftsbeziehung und die Erfüllung der gesetzlichen und aufsichtsrechtlichen Verpflichtungen verarbeitet

Diese Verpflichtungen betreffen zum Beispiel die Identifizierung der Kunden und Registrierung der Daten gemäß Bestimmungen zur Abwehr der Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung (einschließlich eventueller Meldungen an die bei der Banca d'Italia angesiedelte Meldestelle UIF = Unità di Informazione Finanziaria), Erhebungen der Finanzverwaltung, einschließlich der Meldungen an die Datenbank für Geschäftsverbindungen bei der Agentur für Einnahmen, Bestimmungen zum Wucher, Meldepflichten an die zentrale Risikokartei ("Centrale dei Rischi") der Banca d'Italia einschließlich der diesbezüglichen Datenverarbeitungen über die SWING S.r.l mit Sitz in Mailand, die zentrale Sammelstelle für Falschgeldmeldungen ("UCAMP") sowie die Datenbank zur Eindämmung des Identitätsdiebstahls beim Wirtschafts- und Finanzministerium.

Unsere Gesellschaft verarbeitet in der Regel keine sogenannten „besonderen Kategorien von personenbezogenen Daten“

Dies sind die Daten, die über den Gesundheitszustand, die religiösen oder weltanschaulichen Überzeugungen, die Zugehörigkeit zu Gewerkschaften, Parteien und anderen Vereinigungen, die rassische und ethnische Herkunft, das Sexualleben oder die sexuellen Orientierung Aufschluss geben. Es kann sich aber aus den vom Kunden in Auftrag gegebenen Geschäftsvorfällen (z.B. Einzahlung von Mitgliedsbeiträgen, Lohnabzüge usw.) ergeben, dass unsere Gesellschaft gelegentlich in Kenntnis solcher Daten kommt. In diesem Fall werden die Daten **ausschließlich für die Durchführung der vom Kunden in Auftrag gegebenen Leistungen** verwendet. Für die Verarbeitung dieser Daten verlangen die Datenschutzbestimmungen eine ausdrückliche Einwilligung des Kunden, wie sie im beiliegenden Formular vorgesehen ist.

Die Durchführung der genannten Tätigkeiten erfolgt durch unsere Mitarbeiter und Funktionsträger, welche entsprechend ihrem Zuständigkeitsbereich mit der Verarbeitung der Daten beauftragt werden (Angestellte, Mitarbeiter, Verwaltungsrats- und Aufsichtsratsmitglieder) und somit in Kenntnis der Daten gelangen können. Die Daten werden im strikten Zusammenhang mit der Geschäftsbeziehung des Kunden verarbeitet.

Auch **spezialisierte Gesellschaften, denen unsere Gesellschaft Aufträge technischer oder organisatorischer Natur**, aber auch Beratungsaufträge erteilt, können Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten, so zum Beispiel Gesellschaften, die IT-Dienstleistungen erbringen, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Postversand, Archivierung von Dokumenten, Beratung, Kontrollen, usw.

Eine **aktuelle Liste aller Gesellschaften**, die personenbezogene Daten verarbeiten, steht Ihnen in unserer Gesellschaft sowie auf unserer Homepage zur Verfügung. Darin ist auch angeführt, in welcher Eigenschaft diese Gesellschaften die Daten verarbeiten: Diese Gesellschaften verarbeiten die Daten als von uns ernannte Auftragsverarbeiter oder aber als autonome Verantwortliche der Datenverarbeitung.

Dabei handelt es sich auch um Gesellschaften, die Bank- und Finanzdienstleistungen abwickeln sowie um Dienstleistungsgesellschaften für die Erhebung, Erfassung und Verarbeitung von Daten, die aus Unterlagen und Datenträgern herrühren, die von den Kunden selbst geliefert oder erstellt wurden. Die personenbezogenen Daten können zudem an Gesellschaften, die Mitteilungen an die Kunden durchführen, kuvertieren, überbringen und verteilen, an Gesellschaften, die die Unterlagen über die Geschäftsverbindungen mit den Kunden archivieren, an Zwischenbankgesellschaften, die Finanzrisiken erheben, an Gesellschaften, die nationale und internationale Informationssysteme zur Abwehr von Bank- und Finanzbetrug betreiben, an Verbriefungsgesellschaften, an Gesellschaften zur Eintreibung von Außenständen, an Freiberufler und Berater im Rechts- und Buchhaltungsbereich, an Finanzintermediäre sowie an Makler und Kreditbeauftragte weitergegeben werden.

Auch können die Daten an **öffentliche Stellen, Behörden und Institutionen** weitergegeben werden (z.B. Bankenaufsicht, Europäische Zentralbank oder auch Finanz-, Steuer und Polizeibehörden, Gemeinden und Provinzen in Italien).

Der Jahresabschluss und die damit verbundenen Prüfungen werden von einer befähigten Revisionsgesellschaft oder einem Revisor durchgeführt. Die von den aufsichtsrechtlichen Bestimmungen vorgeschriebene Innenrevision (Internal Audit) ist an die entsprechende Abteilung der Raiffeisen Landesbank AG mit Sitz in Bozen ausgelagert. Diese Funktionen bedingen die Kenntnisnahme von personenbezogenen Daten.

Ihre personenbezogenen Daten werden, was die **Aufbewahrungszeit** anbelangt, in der Regel für die Dauer der gesamten Geschäftsbeziehung (von der Anbahnung, Abwicklung bis zur Beendigung) bzw. für die Dauer der Verarbeitungstätigkeit sowie darüber hinaus gemäß der gesetzlichen Aufbewahrungs- und Dokumentationspflicht auch im Sinne der steuerrechtlichen, zivilrechtlichen und aufsichtsrechtlichen Bestimmungen aufbewahrt. Im Zusammenhang mit der Speicherdauer wird darauf hingewiesen, dass die ordentliche Verjährung nach Art. 2946 ZGB zehn Jahre beträgt und eine entsprechende Löschung frühestens nach Ablauf der Verjährungsfristen erfolgt. Die Bestimmungen zur Abwehr der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung beinhalten besondere Vorschriften für die Erhebung, Speicherung und Aufbewahrung personenbezogener Daten (Legislativdekret Nr. 231/2007), die beachtet werden müssen.

Wir bitten Sie, mit der Unterzeichnung des beiliegenden Formulars Ihre Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer Daten durch unsere Gesellschaft und die angeführten Dritten zu erteilen, wie sie für die Verwaltung und Abwicklung der Geschäftsbeziehungen erforderlich ist.

Weitere Datenverarbeitungen für die Entwicklung, die Einführung und das Direktangebot von Produkten und Dienstleistungen

Um die Qualität der Dienstleistungen stetig zu verbessern und Informationen zu neuen Produkten und Leistungen mitzuteilen, verarbeitet unsere Gesellschaft die Daten der Kunden **ausschließlich mit deren Einverständnis**. Insbesondere können die Daten für folgende Zwecke verwendet werden:

- Zusendung von Werbemitteilungen, Direktangeboten, Marktforschung oder Handelsinformationen, mittels automatisierter Kommunikationssysteme (wie SMS, MMS, Fax, E-Mail, PEC, Nachrichten mittels Netzwerke und Web-Anwendungen) und traditionellen Kommunikationsmitteln (wie Briefe, Telefon);

- Auswertung von Verhaltensweisen und Präferenzen der Kunden mittels elektronischer Verarbeitung der Daten zu Geschäftsbeziehungen zum Zweck des Angebots von Produkten und Dienstleistungen, die für den Kunden von Interesse sein können;

- Mitteilung oder Weitergabe von Daten an Versicherungsgesellschaften, -agenturen und –intermediäre - mit welchen unsere Gesellschaft zusammenarbeitet (z.B. Assimoco S.p.A. in Mailand oder Raiffeisen Versicherungsdienst G.m.b.H. in Bozen), damit diese die Daten als autonome Verantwortliche für die Zusendung von Werbemitteilungen, Direktangeboten, Marktforschung oder Handelsinformationen betreffend ihrer Produkte und Dienstleistungen, auch mittels automatisierter oder traditioneller Kommunikationsmittel, verwenden können;

- Mitteilung oder Weitergabe von Daten an außenstehende Gesellschaften, mit welchen unsere Gesellschaft eine Geschäftsbeziehung unterhält (z.B. Gesellschaften, welche im Banken-, Finanz-, Genossenschafts-, Fürsorge-, Internet- oder Webservicebereich tätig sind wie z.B. Raiffeisen OnLine G.m.b.H.), damit diese die Daten als autonome Verantwortliche für die Zusendung von Werbemitteilungen, Direktangebote, Marktforschung oder Handelsinformationen für ihre Produkte und Dienstleistungen, auch mittels automatisierter oder traditioneller Kommunikationsmittel, verwenden können.

Für die genannten Zwecke kann unserer Gesellschaft die Dienste des Raiffeisenverband Südtirol Gen. oder anderer spezialisierter Dienstleister ihres Vertrauens in Anspruch nehmen, die die Daten der Kunden als autonome Verantwortliche verarbeiten und Marktforschungen, Befragungen und Untersuchungen durchführen, insbesondere auch um den Grad der Zufriedenheit der Kunden mittels persönlicher Befragungen, Fragebögen usw. zu erheben.

Die Einwilligung zur Erfassung und Verwendung der Kundendaten für die beschriebenen Zwecke ist nicht verpflichtend und hat keinen Einfluss auf die korrekte Abwicklung der Geschäftsbeziehungen. Sie dient allein der Verbesserung des Angebots unserer Gesellschaft.

Es steht jedem Kunden frei, die Einwilligung zur Datenverarbeitung für diese genannten Zwecke zu erteilen oder zu verweigern, indem er die entsprechenden Auswahlmöglichkeiten im beiliegenden Formular ankreuzt.

Institutsbezogenes Sicherungssystem IPS

Wir weisen Sie daraufhin, dass unser Finanzinstitut Mitglied der Raiffeisen Südtirol IPS Genossenschaft mit Sitz in Bozen ist. Dabei handelt es sich um eine Trägerkörperschaft für die Einrichtung und Führung eines institutsbezogenen Sicherungssystems für Mitgliedsinstitute. Diese nimmt u.a. verschiedene Überwachungs- und Risikobewertungstätigkeiten vor, wobei auch personenbezogene Daten der Kunden unserer Gesellschaft verarbeitet werden können. Die Raiffeisen Südtirol IPS Gen. verarbeitet Ihre Daten als autonome Verantwortliche der Datenverarbeitung. Weitere Hinweise und Details entnehmen Sie der Informationsmitteilung, welche von Raiffeisen Südtirol IPS Gen. zur Verfügung gestellt wird.

Für die Ausübung seiner Rechte kann sich sodann der Kunde direkt an unsere Gesellschaft oder an die Raiffeisen Südtirol IPS Genossenschaft wenden, deren genaue Anschrift ihnen auf Anfrage jederzeit mitgeteilt wird.

Die Rechte des Kunden

Die Datenschutzbestimmungen erkennen den Kunden bestimmte Rechte in Bezug auf die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten zu.

Insbesondere kann der Kunde von unserer Gesellschaft jederzeit Auskunft über das Vorhandensein von Daten, die seine Person betreffen, über die Herkunft dieser Daten und die Art und Weise der Verarbeitung verlangen. Der Kunde hat außerdem das Recht, seine Daten aktualisieren, vervollständigen und berichtigen zu lassen, falls sie nicht korrekt oder vollständig sind, die Löschung der Daten zu begehren, eine Einschränkung von widerrechtlich verarbeiteten Daten zu verlangen und der Verarbeitung seiner Daten zu widersprechen. Auch müssen dem Kunden auf Anfrage seine personenbezogenen Daten in verständlicher Weise zur Verfügung gestellt werden bzw. an Dritte übertragen werden.

Wir weisen darauf hin, dass der Betroffene jederzeit das Recht hat, seine Zustimmung zur Verarbeitung der Daten abzuändern oder zu widerrufen. Ein Widerruf der Zustimmung zur Datenverarbeitung für die Verwaltung der Geschäftsbeziehung kann die Beendigung der Geschäftsbeziehung mit sich bringen.

Für die Ausübung dieser Rechte kann sich der Kunde direkt an unsere Gesellschaft als Verantwortliche der Datenverarbeitung wenden (info.rkleasing@raiffeisen.it).

Unsere Gesellschaft hat keinen Datenschutzbeauftragten („DPO“) bestellt, ausgehend von ihrer Größe und der Art der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten.

Beschwerden können direkt an die italienische Datenschutzbehörde „Garante per la Protezione dei Dati Personali“, Piazza Venezia 11, 00187 Rom, Email: garante@gpdp.it gerichtet werden.

RK Leasing GmbH
Der Präsident
Gez. Dr. Alois Zelger

Zur Kenntnis und Einwilligung:

(Firmenbezeichnung/Stempel und Unterschrift der natürlichen Person/en)

An die
RK Leasing GmbH
Obstmarkt 13
39100 Bozen

Ich unterfertigte/r erkläre hiermit, die Mitteilung über die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten erhalten zu haben.

Im Sinne der Datenschutzbestimmungen stimme ich mit meiner Unterschrift **der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten einschließlich jener, welche in die sogenannte „besondere Kategorie von personenbezogenen Daten“ fallen**, durch ihre Gesellschaft und die in der Mitteilung angesprochenen Dritten (laut Auflistung bei ihrer Gesellschaft) zu. Dies **für alle Zwecke, die für die Eröffnung und Verwaltung der Geschäftsbeziehung und Durchführung der von mir in Auftrag gegebenen Transaktionen** notwendig sind.

Im Folgenden erkläre ich, **für die weiteren Datenverarbeitungen betreffend die Entwicklung, die Einführung und das Direktangebot von Produkten und Dienstleistungen**, auch nach Beendigung der Geschäftsbeziehung, meine Einwilligung zu erteilen oder aber zu verweigern. Insbesondere erteile ich die Einwilligung zur Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten durch ihre Gesellschaft für folgende Zwecke:

1. Zusendung von Werbemitteilungen, Direktangeboten, Marktforschung oder Handelsinformationen zur Einführung und dem Verkauf von Produkten und Dienstleistungen der Gesellschaft oder dritter Gesellschaften, mittels automatisierter Kommunikationssysteme (wie SMS, MMS, Fax, E-Mail, PEC, Nachrichten mittels Netzwerke und Web-Anwendungen) und traditionellen Kommunikationsmitteln (wie Briefe, Telefon);

JA NEIN

2. Auswertung von Verhaltensweisen und Präferenzen der Kunden mittels elektronischer Verarbeitung der Daten zu Geschäftsbeziehungen und Dienstleistungen der Gesellschaft, zum Zweck des Angebots von Produkten und Dienstleistungen, welche für den Kunden von Interesse sein können;

JA NEIN

3. Mitteilung oder Weitergabe von Daten an Versicherungsgesellschaften, -agenturen und -intermediäre mit welchen die Gesellschaft zusammenarbeitet, damit diese die Daten als autonome Verantwortliche für die Zusendung von Werbemitteilungen, Direktangeboten, Marktforschung oder Handelsinformationen betreffend ihrer Produkte und Dienstleistungen, auch mittels automatisierter oder traditioneller Kommunikationsmittel, verwenden können;

JA NEIN

4. Mitteilung oder Weitergabe von Daten an außenstehende Gesellschaften, mit welchen die Gesellschaft eine Geschäftsbeziehung unterhält (z.B. Gesellschaften, welche im Banken-, Finanz-, Genossenschafts-, Fürsorge-, Internet- oder Webservicebereich tätig sind), damit diese die Daten als autonome Verantwortliche für die Zusendung von Werbemitteilungen, Direktangebote, Marktforschung oder Handelsinformationen betreffend ihrer Produkte und Dienstleistungen, auch mittels automatisierter oder traditioneller Kommunikationsmittel, verwenden können.

JA NEIN

Wird das gegenständliche Dokument mittels elektronischer Unterschrift unterzeichnet, bildet das digitale Dokument das Original. Deshalb kann es sein, dass bei Druck desselben kein oder kein eindeutiges Datum der Unterzeichnung angeführt wird. Das Dokument erlangt mit Unterschrift jener Partei bzw. jenes Mitinhabers, die/der als letzte/r unterschreibt, seine Gültigkeit und Wirksamkeit.

Datum,

Unterschrift: